

KELEIVIS

THE TRAVELER

LITHUANIAN WEEKLY

No. 21

gegužės-May 23

25 cents

BOSTON PUBLIC LIBRARY
COPLEY SQUARE
BOSTON 17, MASS. 02116

KELEIVIS 636 East Broadway, So. Boston, MA 02127

(617) 268-3071

Second class postage paid at Boston, Massachusetts

Kam dar reikėjo tokio teismo?

Visi žinome, kokie buvo teismai Sovietų Sąjungoje Stalino laikais. Ar jie yra kitoki šiandien? Į tą klausimą iš dalies atsako praėjusio savaitės pasibaigęs Jurius Orlovas, žymaus disidentų, Helsinkio susitarimų vykdymui sekti grupės vieno steigėjų, teismas.

Orlovas buvo kaltinamas priešsąjoniškos agitacijos bei propagandos vedimu ir nuteistas 7 metus kalėti darbo stovykloje ir dar 5 metus išbūti tremtyje. Tai maksimali bausmė už Orlovui priimta "nusikaltimą".

Nors teismas buvo skelbiamas atviru, bet į salę tebuvo įleista Orlovo žmona ir du sūnūs. Nei užsienio korespondentai, nei garsūs mokslininkai ir Nobelio premijos laureatas Sacharovas, nei JAV ambasados atstovai "negavo vietų" salėje, kuri buvo pripildyta specialiai atrinkta Orlovui priešiška publika.

Teisiamasis reikalavo apklausti 11 jo nurodytų liudininkų, bet teisėja Lubencova jo prašymą atmetė. Tokiai padėčiai esant, kokio kito sprendimo buvo galima laukti.

Sovietų žinių agentūra, dar teismo sprendimo nepaskelbus, pranešė, kad kaltinamajame akte irodyta Orlovo pasakytinių keturių metų begyje, varius akciją, kurios tikslas sugriauti sovietinę valdžią.

Orlovo nuteisimas sukelė pasipiktinimą visame laisvajame pasaulyje. JAV Atstovų Rūmai vienbalsiai nutarė prašyti Sovietų Sąjungą paleisti Orlovą. JAV mokslininkų delegacijos 19 narių atsisakė vykti į Maskvą būsimas mokslines svarstybas. Atsisakė ten vykti ir Harvardo profesorius Nicolaas Bloembergen ir New Yorko miesto kolegijos prezidentas Robert Morshakas.

Britanijos kairieji ir dešinieji politikai Orlovo nuteisimą vadina gėdingu ir siurksių teisės pažeidimu.

Tuo pačiu metu Gruzijoje buvo teisiami du disidentai: rasytojas Gamsachurdija ir muzikas Kostava, Helsinkio grupės steigėjai. Čia teismas buvo minkštesnis, nutardamas kaltinamuosius nubausti "tik" 3 metų darbo stovyklos ir 2 metus ištremimo.

Neseniai suimtas ir Aleksandras Podrabiniekas, parąsęs knygą apie psichiatrijos piktnaudojimą



Pabaltiečių poezijos popietės poetai ir popietės organizatoriai New Yorke. Iš kairės: Aina Kraujietė, Henrikas Nagys, Alina Staknienė, Jonas Mekas, Gunars Salins, Baiba Bičole, Voldemars Avens, Dalia Bulgarytė. Plačiau 3 psl.

Zaire išvijo isiveržėlius

Į Zairės (Afrikos vidury) valstybes variu turtinga Sabinos provincija vėl buvo iš kaimyninės Angolos isiveržę kariai ir užėmė Kolwezi miestą vario kasyklos centre. Vyriausybei paprašius pagalbos, Prancūzija ir Belgija tuoj atskraidino savo paršiuotinius (JAV dave lektuvus), kurie greitai išbrovelius išvarė lauk ir išvežė visus baltuosius gyventojus. Išbroveliai suspejo išžudyti apie 300 baltųjų ir bene 60 išsivežę pabėgdami.

Yra duomenų, kad Zairę už puolusiųjų eilese buvo ir Kubos karių, nors Castro tatau

neigia. Bet ką reiškia jo paneigimas, jei anuomet sovietų užsienio reikalų ministras Gromika prez. Kennedžiui prisiekdamas tvirtino, kad Kuboje nėra sovietų raketų, nors jos ten jau buvo suvežtos.

Už laišką 15 centų

Nuo gegužės 29 d. už paprastą laišką mokesime 15 centų, už atviruką – 10. Pakelti siuntinių tarifai, taipgi ir laikraščių siuntimas.

Pradėta mažinti JAV karių skaičius Pietų Korejoje. Šią vasarą tą kraštą apleis apie 2,600 JAV karių.

Išpėjo dėl infliacijos

Federalinio rezervų (centrinio) banko pirmininkas William Miller, kalbėdamas Bostono universiteto abiturientų išleistuvėse, tarp kitko pareiškė, kad infliacija yra pati sunkiausia JAV liga. Viena iš jos priežasčių yra naftos didelis pabrangimas ir smarkiai padidėjęs jos importas. Jis priminė, kad 1973 m. naftos išvežta už 8 milijonus dol., o pernai net už 45 milijonus dol. Be to, ragino saugoti saugos energijos šaltinius, sumažinti naftos importą ir ieskoti kitų šaltinių.

Bostono universitetas Milleriui suteikė teisių garbės daktaro laipsnį.

Padegė rusų laikraštį

Praeita savaitė buvo padegta New Yorke išeinančio rusų demokratinio laikraščio Novoje Ruskoje Slovo spaustuve, kuri buvo visiškai sunaikinta. Suimtas įtariamasis padėgejas.

Pernai sprogo bomba jo redakcijoje, bet padaryti nuostoliai nebuvo dideli.

Peru vyriausybė, negalėdama sustabdyti dėl maisto ir gazolino kainų pakelimo prasidėjusių riaušių, paskelbė karo stovį, tuo sulaikydama konstitucijoje numatytas laisves.



Jurijus Orlovas



Andriejus Sacharovas, bandęs paklikti Orlovo teismo salen.

Okupuotoje Lietuvoje

Rusai okupantai, šalin iš Lietuvos!

LAISVĖS LIETUVAI –
RUSAI LAUK!

Taip saukė liaudis Vilniuje Lenino aikšteje pernai rudeni po futbolo rungtynių. Apie tai plačiai rašė lietuvių pagrindžio spauda, o vėliau ir broliškame rusų pagrindinyje leidžiama Einamųjų įvykių kronika.

Minetos kronikos žodžiais, demonstracijoje dalyvavo apie 25,000 žmonių. Antirusiški sukiai jau buvo girdimi rungtynių metu. Po rungtynių minia išsiliejo į gatves. I lietuvių sukčius "Einame prie KGB", "Laisvės Lietuvai", "Laisvės Petkui", "Salin rusai", čia pat atsiliepe: "Čia kartu eina ir rusai už jūsų ir mūsų laisvę". Žmonės plėšė Spalio revoliucijos ir naujosios konstitucijos plakatus. Mėtė mažus sprogmenis į milicininkų kojas. Minia tepaję išvaikyti tik vėlai naktį.

Kiek žmonių suimta, tiksliai nežinoma. Daugeli suimtuju liudziai pasiseke čia pat išlaisvinti.

Ta pati Kronika rašo, kad Telsiuose ant Spalio revoliucijos metinems iškabintu plaku pasirodė užrašai: "Rusai šalin iš Zemaitijos". Kitiame Lietuvos gale, Salcininkuose, Vilniaus krašte, tuo pačiu metu ant vykdomojo komiteto pastato IV aukšte didelėmis auksinėmis raidėmis buvo užrašyta: "Tęgyvuoją laisvą Lietuvą. Šalin rusus".

Taigi, patys demokratiškieji rusai informuoja pasaulį, kokia "meilė" jaučia paprastas lietuvis rusui, kokie yra tautiniai santykiai Lietuvoje. Tokia neapykanta rusams yra dėl to, kad rusas tapatinamas su okupantu komunistu.

TAŠO IR
LIETUVOS GRUPE

Tame pačiame Kronikos nr. rašoma apie Lapienio, Pranckūnaitės ir Matulionio suėmimą, apie Helsinkio susitarimų vykdymui sekti Lietuvos grupės narių Eitano Finkelsteino, kun. Karolio Gaurucko ir Onos Lukauskaitės–Poskienės tardymus ir suėmimus. Finkelsteinas i tardytojo klausimus atsiskaitė atsakinėti, bet kitą dieną pareiškė, kad Petkaus ir kitų Helsinkio grupės narių veikla griežtai laikosi įstatymų ribos, už jų veiklą prisiimamas atsakomybė, esant isitikinę, kad Petkus nekaltas, kreipijasis pagalbos į visas Helsinkio akta pasirašiusias vyriausybes ir į visas už žmogaus teises kovojančias organizacijas bei asmenis.

"LIMUZINAS NR 4"

Praėjusiųjų metų pabaigoje išėjo Andriaus Bulotos knyga "Limuzinas Nr. 4", kurioje smulkiai, bet gana negyvai aprašomi tam tikri epizodai, susiję su Andriaus Bulotos, Martyno Gudelio ir Aleksandro Vosylio 1929 m. gegužės 6 d. pasikėsinimu į ministrą pirmininką Augustiną Voldemarą gyvybę. Kaip žinia, nesekmingasis atentatas pareikalavo ne tos aukos, kurios trokšta.

GARBĖS VARDAS

J. MARCINKEVIČIUS

Poetui, dramaturgui Justinui Marcinkevičiui (gimusiam 1930 m.) „už didelius nuopelnus ugdat lietuvių visuomeninę veiklą“ suteiktas „Lietuvos TSR liaudies poeto garbės vardas“.

Du paskiausieji baltų draugijos BALTIA renginiai New Yorke, Literatūros popietė ir Piesinių paroda, buvo surengti Ukrainiečių namuose Manhattene.

Glaudesnio baltų bendradarbiavimo reikalus aštriai jaučiamas, ir vienoki ar kitoki bandymai yra sveikintini ir plėstiniai. Tautų bendradarbiavimas, neslopinant vieni kitie tautinio savitumo, yra viena pagrindinių taikos, našaus tautų bendravimo ir visuotinės pažangos salygų.

Beveik prieš dvyliką metų, 1966 m. lapkričio mėn. 20 d., Atsimainymo parapijos saleje, Maspetho rajone, įvyko Metmenu žurnalo literatūros vakaras Baltijos tautų vienybei ugdyti ir jų bendrai veiklai plėsti. Jame dalyvavo Liūne Sutema, Gunars Salins, Marius Katiliskis, Vytautas Kavolis ir Dalia Juknevičiūtė.

Tada Gunars Salins, latvių jaunosios kartos poetas, Amerikoje išleides 1957 m. eilėraščių rinkinį "Miglu taverne", skaitė savo kūrį latviškai, gi jos vertimus į lietuvių kalbą, atliktus Liūnos Sutemos ir Henriko Nagio, skaitė Dalia Juknevičiūtė. Parengimo pratarnei V. Kavolis turėjo paskaitą.

Anas Metmenu literatūros vakaras buvo vienas ryškiausių bandymų New Yorke ugdyti bei plėsti Baltijos tautų draugiskumą. Ji surengė tuomet dar gyvas Santaros-Sviesos Federacijos vietinis skyrius. Vakaro parengimu daugiausiai rūpinosi skyriaus pirmininkas Saulius Simoliūnas, talkininkaujant Daliai Juknevičiūtei–Mackuvienei. Ten pat tuo pačiu laiku buvo surengta ir Vidos Kristolaitytės darbu paroda.

Siu metu literatūros popietė jau buvo platesnės apim-

ties: dalyvavo ir estas – rašytojas Aleksis Rannit. Kitu estu autorium New Yorke apylinkėse nera. (Beje, jų žymiausias, Ivar Ivask, dirba Oklahomos universitete ir redaguoja universiteto remiama literatūros žurnala World Literature Today, anksčiau eįsusi Books Abroad vardu. Žurnalas iseina metu ketvirčiais, jo redakcija sudaro i vairių tautybių literatūros darbuotojų. Is lietuvių redakcijoj dalyvauja Rimvydas Silbajoris).

Taigi, literatūros popietei vadovavo Alina Staknienė. Ji gal ir daugiausiai sielojo si jos parengimu, nesigailemdama nei laiko, nei energijos, nei lesu. Jai žymiai talkino Eleonora Sturms. Poetai, dalyvavę popietėj, savo kūrį skaite dviem kalbom: originalo ir angliskojo vertimo. Originalus perteikė patys autoriai, o kai kurių vertimus jų vaikai, turį geresnę angliską tartį: Voldemars Avens dukte Indra ir Jurgio Blekaicio sunus Vilnius. Eile angliskųjų vertimų skaite ir du aktoriai: Joseph Boley-Bulevičius ir Jaan Kuuse. Vytas Bakaitis skaite jo paties verstas Jono Meko "Semeniskiu idiliu" ištiraukas

Šalia Avens, Blekaicio, Meko ir Rannito, literatūrinę popietę savo kūrį skaite dar šie poetai: Baiba Bicole, Rita Gale, Aina Kraujiete, Henrikas Nagys ir Gunars Salins. Be to, del ligos neatvykus kviestiems Leonardui Andriekui ir Danguolei Sadunaitei, jų eilėraščių padeklamavo J. Boley-Bulevičius.

Atidarymo žodyje Gunars Salins kalbejo apie mažųjų tautų poeziją. Jo sakymu, estų, latvių, lietuvių poezija nieku nesiskirianti nuo kitų tautų poezijos, nebent kalba. Tačiau mažosios tautos tu-

rincios savita vieta poezijos spalvyne, ir jeigu jų nebutų, didžiosios tautos turėtų jas išrašti.

Apie vertimo problemas atskirai kalbejo Jonas Zdanys, ka tikrinkoj pasirodžiusios ir Maryland Books leidyklos išleistosios lietuvių poezijos anglų kalba antologijos redaktorius. Zdanys taipgi paskaite ir viena savo išversta Leonardo Andriekaus eilėraštį.

Literatūros popietė buvo sėkmingas renginys ne vien del atlikto bandymo, bet ir del žmonių suburimo, kada vaisese po įvykio galima gyviau, laisviau ir plačiau pasisakyti ir išsikalbėti.

Poezijos popietės pradžioje atsilankiusius sveikino ir linkejo sekmes Ukrainiečių Instituto valdybos pirmininkas Julian Revay.

Sakoma, kad organizacija, neturinti moterų, pasmerkta numirti. Siuo požiūriu Baltija yra laiminga: joje veikliausiai dirba moterys, lyg darbsiosios biteles

Baltų piesinių paroda įvyko ten pat, kur ir Poezijos popietė Amerikos Ukrainiečių Instituto namai renginiam labai patogūs: gera vieta New Yorke centre, jaukios, nors ir nedidelės patalpos ir malonus seimininkai. Parodon buvo sutelkta per 20 dailininkų: 7 estai, 9 latviai, 8 lietuviai. Darbų viso iškabinta apie 50. Is lietuvių parodoje dalyvavo Albinas Elskus, Regina Ingelevičienė, Elena Kelpalaitė, Vida Kristolaitytė, Vytautas Sakalauskas, Elena Urbaitytė, Vladas Zilius ir Jadvyga Paukštienė iš Chicago.

Nukelta i 3 psl.

LIETUVIAI INZINIERIAI IR ARCHITEKTAI

XIII--jo (PLIAS) — ALIAS suvažiavimo proga 1978 m. gegužės mėn. 28 d. (Sekmadienį), ruošia šaunų **BANKETĄ**, kuris įvyks THE COPLEY PLAZA viešbutyje — Bostone, iškilmingoje balių salėje su menine programa, kurią atliks Solistė **Genė Ugianskienė**, akomponuoja komp. **Jeronimas Kačinskas**.

Šokiams gros žinomas Latvių orkestras. Veiks gėrimų baras. Bostono ir apylinkių visuomenė maloniai laukiama ir kviečiama pobūti erdviose **The Copley Plaza** patalpose. Susipažinti su svečiais iš visos Amerikos. Atnaujinti pažintis, o jaunuomenei naujas sudaryti.

Informacijos ir banketo stalų užsakymo reikalais kreiptis į šiuos pareigūnus:

Marius Žiaugra
(617) 479-2962

Juozas Kuncaitis
(617) 436-2219

Bronius Galinis
(617) 659-2517

Banketo pradžia 7:30 val. vakare.

Auka 18.00 dolerių asmeniui.

KELEIVIS

Savaitraštis, eina nuo 1905 m. vasario 9 d.

Prenumerata metams 10 dol., pusei metų -- 6 dol.

Atskiras numeris -- 25 centai

Adresas: 636 E. Broadway, So. Boston MA 02127

Tel. 617 - 268 - 3071

Lithuanian Weekly (but for two weeks in August)

published since February 9, 1905

Second class postage paid at Boston, Massachusetts

DIDŽIŲJŲ SUVAŽIAVIMŲ BELAUKIANT

Kai jau spaudoje plačiai skelbiama, siemet nuo birželio 26 iki liepos 2 d. Toronte vyks gal dar nebuvusio gausumo ir ivairumo iseivijos lietuvių suvaziavimai. Šios "didžiosios savaitės" metu ten bus ir Pasaulio lietuvių sporto žaidynės ir Literatūros bei muzikos vakaras su dailės paroda, ir Pasaulio Lietuvių Bendruomenės seimas, ir Penktoji Kanados ir JAV lietuvių dainų sventė, ir JAV ir Kanados liuanistinių mokyklų mokytojų studijų savaitė, ir dar keletas kitų renginių ir pramogų. Vadinasi, tokio visuotinio lietuvių sąjūdžio Torontas dar, tur būt, niekada neįsivyveno.

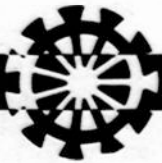
Sie ivykiai tikrai yra ryškus ženklas dar didžiulio demokratinio iseivijos lietuvių dvasinio potencialo ir jų tautinio bei kultūrinio gyvybingumo. Nors ir regdami mūsų jaunimo dalies laipsniška lietuviškojo liezuvio stingimą, vyresniosios kartos kylančia emigracinės ligos temperatūra ir kai kuriu valdisku nepriklausomos Lietuvos ragaisiumi maitintu "bociu" snūda, vis dėlto dar galime džiaugtis tokiu tautiečių bendravimu, lietuviškosios dvasios ryšiu, išlikusia ir vis panaujinama draugyste ir Lietuvos laisvės idėjos jungtimi.

Tokie reiškiniai tegaletu būti "gerkles kartėliu" tikrai vadinamųjų "pažangiųjų volkssturmui" bei jų virsaiciams, kurie okupacinio Lietuvos režimo propaganda bei kitokia parama stengiasi prateisti šiu seneliu komunistine ambasadoryste gaboriaus prieangyje.

Visai aišku, kad šie Pasaulio Lietuvių Dienu suvaziavimai bei renginiai nėra skirti tik pinigams rinkti ar "veiksniams pasipelninti", kaip mėgsta mums demagogiškai priekaištauti tarybininkai. Čia siekiama pateikti mūsų visuomenei tik lietuviškasias kultūrinės vertybes, sužadinti mūsų jaunimo savo tautą ir tautybę pasididžiavimo, istiesinti prieš svetimųjų mase linkstanti zemaitiška ar aukštaitiška nugarkauli, susirinkusioje gausioje lietuviškoje seimoje apsvarstyti busimųjų darbu sritis ir jų metodus, kad sulauktume geresnio derliaus.

Dar maloniau būtų, kad tokie suvaziavimai virstų ir "visuotiniaisiais atlaisdais", pasireiskiančiais veikėju tuscium ambicijų sumazejimu, samonės prablaivejimu, teisiųjų nusizeminimu, o piktybininku bent jau tylia patriotine atgaila. Tada toks visu su visais ir visokių su visokiais visuotinis susitikimas būtų dar labiau įprasminamas. Bet šitokia stebuklo laukti gal jau ir per didelis optimizmas, gerai pazįstant savo tautiečius, kurie jau ir senoveje dėl kaimyno karves israuto darze vieno buroko prabylinedavo visa desimties hektarų ūki...

Na, kaip ten bebūtų, raginame visus tautiečius atsirinktomis dienomis tik į Torontą bent jau pateisinti suvaziavimų organizatorių gražias viltis ir milžiniškas pastangas tokiam "Lucko seimui" suruosti



Poezijos dienos Chicagoje

Jau tradicija virto Poezijos dienos Chicagoje. Viena ar kitokia forma toks poezijai dėmesys siemet skiriamas jau penktąjį kartą. Poezijos dienos tapo šios lietuvių kolonijos gyva kultūrinės veiklos dalimi. Siemetinės Poezijos dienos, rengiamos Jaunimo Centro, ivyks gegužės mėn. 26-27 d. Abi dienas 8 val. vak. Jau-

nimo Centro jaukioje kavineje bus ivairios programos.

Penktadienio vakaras paskirtas poezijos vertimams. Bus išgirsti lietuvių poetų eilėraščiai, isversti į svetimų kalbas, ir kitų tautų poezija, isversta lietuvių kalbon. Toks daugiakalbis vakaras, suristas su lietuvių kalba ir poezija, bus publi-

NETEKOME LIETUVOS PRAETIES TYRINĖTOJO

Prof. dr. Jonui Puzinui mirus

RAŠO LITUANISTIKOS INSTITUTO NARYS

TAUTOTYRININKAS ANTANAS MAŽIULIS

Prof. Jonas Puzinas gime 1905 m. spalio 1 d. Svaronių vienasedyje, Deltuvos valsčiuje, Ukmergės apskrityje, ūkininko šeimoje. Baigęs Ukmergės gimnaziją, 1925 m. rudeni pradėjo studijuoti Lietuvos universitete Kaune, pasirinkdamas lyginamąją kalbotyrą, lietuvių kalbą ir literatūrą bei pedagogiką, kuri buvo privaloma būsimiesiems mokytojams. Jau tada jis buvo susidomėjęs tautos praeitimi, tikėdamas, kad lyginamasis kalbų mokslas atskleis ne viena būtyjų die-nų bei savos tautos praeiti daugiau nei rašytiniai istorijos šaltiniai. Tuomet jį buvo stipriai paveikę prieš metus mirusio prof. K. Bugos tyrinėjimų garas ir dar gimnazijoje atsitiktinai perskaityti "Tautoje ir Žodyje" kai kurie prof. Bugos straipsniai.

Judru ir daugiau už kitus besidominti lietuvių kalba studenta J. Puziną pastebėjo prof. Jonas Jablonskis ir pasi-kvietė savo sekretoriumi, bet jau 1928 m. spalio 1 d. Puzinas perejo į Kauno miesto muziejų irgi sekretoriumi ir gavo dar konservatoriaus pareigas. Tuomet Kauno miesto muziejus turėjo proistores, istorijos, etnografijos, meno ir kitus skyrius, neišskiriant ne geologijos ir mineralogijos rinkinių. Proistores skyrių tada ten tvarkė jau senatvės lenkiamas prof. Edv. Volteris, kurio asmeniniu sekretoriumi vel tapo stud. J. Puzinas. Pas prof. Volteri jam teko isijungti į savotišką medžiagos rinkimą.

Prof. Volteris, būdavo, sumano parasyti koki Lietuvos proistores ar ankstyvosios istorijos straipsnį ir paveda savo sekr. J. Puzinui surankioti reikalingą medžiagą iš spausdintų darbų, kuriuos jis pažymedavo kokiam lapelyje ar dažnai tik žodžiu suminedavo. Paskui iš tos medžiagos sekretorius turėjo sulipdyti straipsnelį, kuri profesorius peržiuredavo, kai ką pataisydamas. Galop sekretorius jį turėjo vel gražiai perrašyti ranka, nes tada rašomosios mašinelės buvo dar labai retokos, ir prof. Volteris pasirašydavo savo pavarde, paliepdamas savo sekretoriui nunešti į "Lietuvos" laikraščio redakciją ar kitur. Taip raše tuo metu prof. Volteris mokslinius lietuvių kalba straipsnius vieno ar kito sekretoriaus (A. Nezabitausko,...), neišskiriant ir paskutiniojo, stud. J. Puzino.

Beje, pas prof. Edv. Volteri ir Kauno miesto muziejuje sekretoriaudamas, stud. J. Puzinas daugiau palinko į proistore bei istoriją, pradėjo ir savo vardu rašyti. Tie straipsniai apie Kauno miesto praeiti pasirodė "Savivaldybeje" ir kitur. Pats stambiausias jo to meto straipsnis -- "Siauliu miestas ir jo istorija" -- isėjo 1930 m. "Siauliu Metrasčio" priedu ir dar atskiru 80 psl. atspaudu.

Darbas Kauno miesto muziejuje ir minetoji Siauliu miesto istorija ir buvo tie du pagrindiniai lėmėjai (ne priklausymas neolituanams, kaip kas veliau iš nepatenkintųjų pliaukšdavo) stud. J. Puzino parinkimui užsienio studijoms: 1930 m. jis gavo Svetimo m--jos stipendiją pasiruosti proistorei.

Nebuvo lengva tuo metu stud. J. Puzinui pasirinkti, kur tie proistores mokslai pradėti Vokietijoje. Karaliaučiaus universitetas atrodė pats patogiausias, nes buvo destoma Prūsos proistore ir atskiri vietiniai kursai, bet tuo metu jau buvo prof. dr. Maxas Ebertas iš Karaliaučiaus isvykes ir našlaujancia čia proistore peremės, rodos, tada dar tik vyr. asistentu dr. W. Gaerte. Pasirinko tada Berlyno universitetą, kur buvo nusikeles prof. Ebertas, tačiau pasirodė, kad 1930 m. rudeni ir šis didelis Prūsos proistorikas paskaitu jau nebeskaitys. Taip ir nukeliavo stud. J. Puzinas į Heidelbergą pas prof. dr. Ernstą Wahle, kurio visas dėmesys buvo skirtas vak. Vokietijos proistorei bei atskirų vokiečių giminių gyventojų ploto ieskojimams, kai šios jau isėjo į istorijos sviesą, kai pateko į Romos imperiją.

Nukelta į 5 psl.



1978 m. balandžio 14 d. Chicagoje mirus prof. dr. J. Puzinui, Keleivio redakcija susitarė dėl straipsnio apie velionio inasa mūsų senovės pažinimui su jį gerai pažinojusiu, pas jį studijavusiu ir su juo dirbusiu ANTANU MAŽIULIU. Tautoty-rininkas A. Mažiulis atsiliepe rastu, kuriame gyvai atskleidžia mi kai kurie su velioniu susije mažiau žinomi faktai.

Šiame numeryje spausdiname A. Mažiulio pasisakymus apie J. Puziną studentą ir muziej-ninką--kasinetoją; kita savaitė užbaigsime pastabomis apie J. Puziną -- profesoriu ir žmogų.



BALTŲ RENGINIAI

Atkelta iš 2 psl.

Jų darbuose vyravo žmogus. Kai kuriu darbai yra studijiniai piešiniai, ieskantys žmogaus kuno israiskos jo skirtingose padetyse. Kiti temas sprendė tapybiškai pasteline technika. Estu ir latvių tematika sklaidi -- nera koncentruota į koki objektą ar reiskini. Pas juos randame peizazų, naturmortų, neapibreztų kompozicijų, žmogaus arba jo dalies (pvz., galvos) ar žmogaus ir gyvio (pvz., vaiko ir balandžio) figūrinių kompozicijų, viena kita egzotini piešini (Havaju žvejys). Temų sprendimas visoj parodoj aplamai realistinis su vienu kitu pokrypiu į ekspresionizma ir kubizma. Vienas iš lankytojų šia piesinių paroda apibūdino keliais žodžiais: intymi paroda jaukioj salej.

Piesinių parodos rengimas buvo motyvuotas reikalu palyairinti dailės parodų sriautą ir kartu parodyti, kad ir piesinys yra reikšminga ir savarankiška dailės apraška. Šiam motyvui lyg ir pritardamas, Whitney muziejus (New Yorke) surenge Saul Šteinbergo piesinių paroda. Ja verta aplankyti.

J. KIZNIS

kai tikra naujiena.

Šestadienio vakaras skirtas gyviesiems poetams. Jie čia patys skaitys savo kurybą. Programoje daugiausiai laiko bus duodama svečiui iš Bostono -- ANTANUI GUSTAICIUI. Jis deklamuos savo humoristinius eilėraščius ir skaitys feljetoną apie potus ir poeziją. Kiti svečiai ir vietiniai programos dalyviai bus: Danguole Sadunaitė, Vitalija Bogutaite, ses.

Ona Mikailaite ir Viktoras Dirda. Tai bus grazi vyresniųjų ir jaunesniųjų mūsų poetų duokle poezijos biciauliams

Visuomene kviečiama gausiai lankyti Poezijos dienu programas, kurioms vadovaus Kazys Bradunas.

j. c.



Pasikalbėjimas Maikio su Tėvu



-- Maiki, dabar tu man jau nepameluosi ir manęs neapgausi!

-- Tėve, niekada aš tau nemelavau ir niekada tavęs neapgavau.

-- Bet, vaike, dabar man nereikes tavęs klausti, ir ką gazietais rašo.

-- Tai ar įsigijai radiją ar televiziją?

-- No. Tavo radijošius ir televizijas šneka tik angelai, ir aš mažai ką iš jų suprantu. Bet aš, Maiki, pradėjau pats mokytis skaityti! Va, ar tu matei kada šitokių lementorių? Net žemaitiškas gaidys ant viršaus nurisavotas. O kas čia parašyta? Nagi, „Ma-ma ma-la“, „A-lus la-ša“, „A-py-nys“. O čia jau aš pats parašiau: „Gy-va-tinė“. Ką dabar pasakysi, kad akis kaip veršis išvertė?

-- Sveikinu, tėve! Tik stebiuosi, kad, būdamas toksai gabus, tik senatvėje pradėjai išmintingai galvoti. Juk galėjai daug anksčiau išmokti, kai dar buvai jaunas, ir būtum gal net kokio laikraščio redaktorius.

-- Tada, Maiki, man jokio druko nereikėjo. Poterius aš išmokau ant pomieties ir dar šiandien galiu berti kaip žirnius. Ličbas pažįstu ligi šimto, ir man daugiau nereikia, ba dešimt sykių šimtą sude su šimtu ir išeina tūkstantis. O gromatas iš krajaus man paskaitydavo Zacirka, be to, ir be skaitymo aš jau žinojau, kad išputus nuo dobilų padvėsė tėvo karvė, raudonligės kvaraba užpuolė kiaulę ir reikėjo atiduoti už dyką suėsti čigonams, sesuo Agota nori ženytis, ir visi prašo pinigų.

-- Bet dabar vis dėlto supratai, kokia didelė nauda žmogui mokėti skaityti ir rašyti?

-- Aš tik vedlų to, kad mane labai susarmatino mano frentas Bambickas ir susipykau su Zacirka ant peilių!

-- Negali būti! Juk iki šiol tas karčiarninkas buvo geriausias tavo draugas.

-- Si, Maiki, būtum ir tu sumušęs jam snukį. Matai, aną dieną norėjau Bambicką pašestavoti ant savo birdėjus. Tai ir sakau Zacirkai: duok mums gyvatinės „Dži-bi“. Paskui sakau: dabar duok mums „Skuti-šarkį“. O dar paskui „Bliuiken-viauken“ ir dar ant galo „Kauneko martelės“. Nu, ir Bambickas geria, raukosi ir matau, kad mane laiko ant šiderstvos. Girdi, tu, tėvai, senas ir durnas, ba nemoki skaityti, nė kas ant bonkų išdrūkavota. Girdi, kokį trunką tu tik užsteliuoji, Zacirka vistiek pila tą patį „Four Roses“, o ima pinigus vis didesnius. Tada, Maiki, aš jau Zacirką už apinasrio ir sakau,

kau, gademe, atiduok visus pinigus, kiek pragėrėme, ba kasdien pasakosiu garsiai visam salūnui. Ir atidavė...

-- O tai tu dėl to nori išmokyti skaityti, kad žinotum, kas ant butelių gyvatinės parašyta?

-- No, Maiki. Aš ne tik vedlų to. Bambickas paskui man papasakojo, kad Zacirka mums salūne iš gazietais skaito visai ne tai, kas ten išdrukavota. Vot, sako, kai į jo karčiarną sučina bimbinkai, tai jis skaito, kokį

pamokslą pasakė jų bosas Brežniauskas, kai ateina katalikai, tai iš tos pačios gazietais skaito praitos nedėlios prabaščiaus pagraude nimus, kai nezažėninkai, tai iš tos pačios keikia popiežių, o dypukams -- vėl iš tos pačios keikia komunistus ir žydus. Tai ar tu girdėjai tokią gademą? Išmokyk, sakau Bambickui, mane patį skaityti, o aš tau už vieną litarą duosiu po dobel stopkę. Nu, ir matai, kiek jau išmokau?

-- Džiaugiuosi, tėve, kad

Šiuo metu vyksta Susivienijimo Lietuvių Amerikoje Naujiems Nariams Įrašyti 1978 m. Specialus Vajus

Susivienijimas kviečia visus geros valios lietuvius ir jų draugus įsijungti į SLA narių šeimą ir pasinaudoti šio VAJAUS lengvatomis ir privilegijomis.

Norime atkreipti ir esamųjų Susivienijimo narių dėmesį, kad ir jie gali pasinaudoti vajumi ir nepraleisti šios progos apsidrausti pridėtinėmis apdraudomis.

Dabartinio Vajaus metu duodama didelė, net 50% NUOLAIDA nuo pirmųjų metų metinių mokesčių.

Apsidrausti galima iki 70 metų amžiaus, netikrinant sveikatos.

Aplikantai nuo 61 iki 70 metų gali apsidrausti \$1,000 arba \$2,000.

Per šį Vajų galima pasirinkti sekančius apdraudų planus:

Viso Amžiaus Mokama apdrauda (Whole Life V 1)

Viso Amžiaus-Mokama tik per 20 metų (20 Payment Life V 2)

20 Metų Taupomąja apdrauda (20 Year Endowment V 3) ir

10 Metų Taupomąja apdrauda (10 Year Endowment V X)

Per trijų metų nariams garantuojamos neprarandamos apdraudų vertės (Cash Surrender ir Paid-Up Value)

Smulkesniu informacijas ir specialiai šiam VAJUI pritaikytą Non-Medical aplikaciją galima gauti pas vietinį SLA Organizatorių ar Finansų Sekretorių. Taip pat galima kreiptis ir į Susivienijimo Centra:

Lithuanian Alliance of America
307 W. 30th Street
New York, N. Y. 10001
Tel. (212) 563-2210

Prašydami aplikacijų, pažymėkite savo gimimo data (mėnesį, dieną ir metus), tada siunčiant aplikacijas Jums bus pranešti apdraudų mokesčiai.

pradėti kultūreti. Gal ateity bus ir man maloniau su tavim pasikalbėti. Ir neieškov savo pensijos, mokėdamas Bambickui po taurelę už išmokytą raidę, nes aš tau padėsiu apsisiegti veltui.

-- Nu, tenk ju! Tu, Maiki, vistiek esi nasis boisas, nors ir nepasizyvinai gyvatine.



Jurgis Mačiūna palydint

Š. m. gegužės 9 d. vėžio ligos išvargintas mirė Jurgis Mačiūnas, menininkas - kūrėjas, sulaukęs vos 47 metų amžiaus.

Jurgis Mačiūnas gimė Kaune, vidurinę mokyklą baigė Vokietijos lietuvių mokyklose, o baigė jau JAV-ese. Studijavo ir baigė architektūros mokslą Cooper Union kolegijoje ir Pittsburgo universitete. Tik pradėjęs profesinį darbą OTIN bendrovėje, padarė eilę patentuotų išradimų pre-fabrikuotų pastatų srityje.

Norėdamas dirbti ir kurti nevaržomas, visą savo energiją nukreipė į meno sritį, pats kurdamas, bet, svarbiausia, organizuodamas ir remdamas avangardinės krypties menininkus.

New Yorko miesto pietinėje dalyje jis suorganizavo pirmuosius menininkų kooperatyvus, iš kurių išsivystė

1978 METŲ KELIONĖS Į LIETUVĄ

DVIEJŲ SAVAIČIŲ KELIONĖS Į LIETUVĄ IR VAKARŲ EUROPA
iš Bostono, New Yorko, Clevelando ir Detroito



Nuo liepos 8 iki 24 \$ 1,439.00

Lietuva, Austrija, Vokietija... 1 naktis Maskvoje, 6 naktys ir 5 dienos Vilniuje su 1 dienos ekskursija į Kauną, 1 naktis Maskvoje, 1 naktis Frankfurte, 1 naktis Heidelberge, 2 naktys Munchene, 2 naktys Vienoje, 1 naktis Passau, 1 naktis Rothenburge

Nuo rugpjūčio 14 iki 28 \$ 1,399.00

Lietuva, Vokietija, Olandija, Belgija, Prancūzija... 1 naktis Maskvoje, 6 naktys ir 5 dienos Vilniuje su 1 dienos ekskursija į Kauną, 1 naktis Maskvoje, 1 naktis Kolne, 3 naktys Amsterdamo, 2 naktys Briuselyje, 1 naktis Cochemo

Vienos savaitės kelionė į Lietuvą

Nuo rugsėjo 17 iki 24 \$ 849.00

1 naktis Maskvoje, 6 naktys ir 5 dienos Vilniuje su 1 dienos ekskursija į Kauną, 1 naktis Maskvoje

Daugiau informacijų kelionių į Lietuvą reikalaujama kreiptis:

Algirdas Mitkus
Baltic Tours
8 White Oak Road
Newton, Ma. 02168
(617) 969-1190

Atstovai:
Worcester: 144 Millbury St.
1-SW-8-2868
Clevelande: (216) 692-1707
Detroit: (313) 453-8614

PROF. DR. PUZINO NETEKUS...

Atkelta is 3 psl.

Sis prof. Wahle sąjos tarp proistores ir ankstyvosios istorijos ieskojimas, gana nauja metodologija, turejo dideles itakos ir jo stud. J. Puzinui, kai, sugrizes Lietuvon, emesi energingai kasineti ir reikejo apibendrinti kai kuriuos baltu giminiu plotus bei sieti su prof. Bugos tyrinejimais, kai teko derinti kalbos ir proistores mokslu duomenys. 1934 m. J. Puzinas baige studijas daktaro laipsniu tam pat Heidelberge, parasas disertacija: "Vorgeschichtsforschung und Nationalbewusstsein in Litauen"; ji buvo ir isspausdinta. Tame darbe dr. Puzinas sugebejo izvelgti ir suvesti vienon sąjon mūsų tautinio atgimimo mintis su dr. J. Basanavičiaus dome proistorei ir t.t.

MUZIEJININKAS IR KASINĖTOJAS

Labai dažnai sunku isskirti muziejininka, kuris pertvarko ar isugdo muziejų, nuo proistoriko kasinetojo, t.y. vadinamo jo "lauko tyrinėtojo". Negalima isskirti šių dviejų krypčių bei sričių ir prof. dr. J. Puzino darbuos Lietuvoje. Jam teko 1934 m. sugrįžti į Kauno miesto muziejų konservatorium ir kartu jau direktorium, perorganizuoti tą muziejų ir iš jo rinkinių sudaryti jau visai atskirą Vytauto D. Kultūros muziejaus proistorinį skyrių, kurio vedėju buvo paskirtas nuo 1936 m. rugsėjo 1 d.

Šio muziejaus priešistorinio skyriaus dviejose salese ir kituose kambariuose dr. J. Puzinas lyg ir iš gyvenimo dingo, bet kartu ir išnoro kaip Lietuvos muziejininkystės visai naujos epochos pradininkas. Jo pastangomis buvo surinkta ir iš kitų Lietuvos muziejų bei muziejėlių budingų radinių, t.y. susitarta laikinai juos deponuoti Kaune, kad būtų galima sudaryti vieningą Lietuvos proistorės vaizdą ir kartu atitiktų naujų Lietuvos proistorikų ruošimo uždavinius. Paruošdamas šias muziejaus patalpas Lietuvos proistorės ekspozicijai, jis Lietuvai pritaikė naują, rodos, skandinavų išvystytą būdą: nėra atskirų asmenų rinkinių, bet to ar kito krašto tisine vienu, t.y., pradedama nuo seniausių laikų ir visa medžiaga skirstoma pagal proistorines padalas, o, reikalui esant, sudaromi ir plačiau atskirų laikotarpių ar vietų parodomieji papildai. Tas kelias Lietuvoje buvo visai naujas bet sekmingas. Ir daugiau, dr. J. Puzinas pirmą kartą praktiškai suskirstė ir mūsų proistorės laikotarpius, jo skirstymas iš dalies islikęs ir dabar, nors kartais ir sugriaunamas naujojo "socialistinio mokslo" nurodymu...

Man teko asmeniskai matyti, kaip šis didelis darbas buvo vykdomas, kai dr. J. Puzinas issideliuoto salėje ivairius rinkinius, dar neturėdamas net naujų lentynų-vitrinų. Galėdavau jį muziejuje palankyti net ir vėlai vakare, nes oficialių biurokratinių įstaigų valandų jis nepripažino, palikdamas visus šeimos rūpesčius ir mažus vaikus žmonai Konstancijai: kartais grįždavome drauge po 10 val. vakare ir iki Aušros g. vidurio (gyveno ar ne nr. 40), tuo metu ir sužinodavau daug proistorinių mokslų paslapčių...

Pridėtina, kad jo pastangomis buvo įruoštas prie muziejaus ir geras konservacijos kambarys, surastas pasisventęs šiam darbui konservatorius Pranas Baleniūnas, kuris dėl savo bado daug kur sunkokai pakenciamas, bet dr. J. Puzino vadovybėje buvo nepakeičiamas ir mūsų muziejininkystei turis nemažų nuopelnų, nors dabar jo vardas Lietuvoje visai nufrintas.

Nepriklausoma Lietuva sparčiai keitė savo veidą: išdalinti kaimai, pradėjo arti naujus, dirvonavusius plotus, kartu užtikdami ir naujus proistorinius kapinytus, paliesdami ne vieną naują piliakalnį ir gyvenamąją vietą. Nebuvo tinkamo Kultūros paminklų apsaugos įstatymo: ne visada buvo įmanoma tokių paminklų naikinimas sulaukyti net ir pabaudomis. Pvz., prie Kauno parduoti plotai statybų graužui buvo tokie pelningi, kad ir sumokėti iki 5,000 litų baudą nieko nereikėjo. Todel 1939 m. pradėjome Sargėnuos kasineti jau pradžioje vasario mėn., dažnai nuplakami sniego audros ir baigdami kapo atokasas aprašyti ir sutvarkyti iš brezentos pasidarytą vejodangą, rašydavome su pirštineis, o degintinio kapo liekanas plaudavome Neries eketėje ir pasipyle ant ledo rąkiodavome (prof. J. Puzinas, Pr. Baleniūnas, stud. R. Jablonskytė ir aš) visokius likutėlius. Ir nors tada prof. J. Puzinas ne kasdien čia būdavo, bet kilus kokiam neaiškumui ar suradus įdomesni kapą, visada atvažiuodavo, nežiūrint koks baurus oras: pamatai, kad issirita iš graužo vežėjų sunkvežimio, atžinasniuoa pas mus, kad tik mes suspėtume laiku nuvoginti Sargėnų ar Versvų kapinyto plotelį, susirinkti radinius, aprašyti atokasas, kol 2-3 m. beliko iki pasikui mus slenkančios graužo duobės...

Prof. dr. J. Puzinas yra vadovavęs eilei kapinytų tyrinėjimų, kaip antai: Eigulių, Seredžiaus, Sargėnų, Versvų, Graužių, Rimaišių, Kuokšių ir kt. Tai ivairių geležies amžiaus žmonių ir arklių kapinytai, kuriems jis taikė naujausius būdus ir sprendė daug proistorinių klausimų. Čia verta pami-

neti, kad jam su Pr. Baleniūnu pavyko pramokti surinkti pavomomis moterų kapuose smulkius karoliukus ir tuo nustebinti latvių ir kitus proistorikus. Smulkių karoliukų moterų kapuose pavykdavo pastebėti vienos kitas, dar šiek tiek surinkti, kai kapo žemę vėlių setelyje išplauni, bet kokiu eile šie nevienodi karoliukai buvo moters verinyje? Ir štai vieną kartą atėjo nauja kasinėjimuos mintis. Iki tol kaklo sriti nusluoštydavom lengvu šepeteliu, atskira paukščio uodegos plunksnele, užpildavom dar sąją vandens, kad toks karoliukas, gal smeliuotas, apsiplautų ir pasirodytų. O kartą, rodos, Pr. Baleniūnas pasiūlo pabandyti atsargiai apiplauti kaklo sritį svirkščiant. Pitarus prof. J. Puzinui, pirmą kartą paėmė gal ir dviracio pompą, prisiurbė vandens ir labai labai atsargiai papurkštė. Iš smelio pradėjo rysketi karoliukų eilutė, visai nesuardyta, kokia buvo prieš maždaug 2,000 metų suverta ant kokio nors siūlo. Dabar ši smelyje eilutė būdavo iš arti nufotografuota (Pr. Baleniūnas buvo nuostabus kapinyuose fotografas) ir seka suverta ant plonos vielukės. Tai buvo didelis laimėjimas, apie ką patyriau vėliau jau Insbrucko universitete 1945 m.

Prof. J. Puzinui pavyko išaiškinti Lietuvos sen. geležies amžiaus (0-400 m. po Kr.) keturių kapo akmenų paslaptis. To meto nedegintuose, arba griautiniuose, kapuose sutinkami du maždaug žmogaus galvos dydžio akmenys gale galvos ir kiti du - maždaug pėdos srityje ar kojų galuose. Šitie akmenys buvo didelė mįslė - kai kieno jau sukurta apie juos ir pasakačių, vž., kad juos įmesdavo "piktoms dvasioms" pašalinti ir pan. Deja, jie nebuvo įmesti, bet labai taisykliai padėti ir kiek pasklembti vis vidaus pusėn. Pradžioje jie buvo smulkiai aprašomi, irasomi jų tikslūs matmenys, įvairūs atstumai ir t.t., kol maždaug po šimto su kapu buvo išaiškinta, jog tai akmenukai tam, kad skobtinis karstas laikytųsi kaip padėtas kapo sermenu metu. Ir nors jau senokai buvo aišku, kad buvo laidojama skobtiniuose karstuose, bet šiu keturių akmenų reiksmė vis buvo mįslė baltų proistorėje.

Okupacijos beveik nutraukė kasinėjimus. Prof. J. Puzinas tik retai kada galėjo sustoti kokiam kapinyne ar kitam tyrinėjimų plote, paprastai jau tik atsitiktinai ką tiriant Vilniuje ir šalia jo. Tuo metu jis stengėsi pertvarkyti Vilniaus universiteto proistorinį muziejaus skyrių, kuris buvo perimtas ir sistema nepasizymėjo. 1944 m. prof. J. Puzinas pasitraukė iš Lietuvos, niekados nebesugrįžo prie muziejaus ir kasinėjimų, bet sudaro Lietuvos proistorėje savo atskirą epochą, nors joje tedirbo vos 10 metų. Jis pertvarkė ne tik du proistorinius muziejus (Kauno ir Vilniaus), ne tik daug ir labai sekmingai kasinėjo, bet su s i s t e m i n o ir mūsų ankstyvesniusius proistorės tyrinėjimus, pvz., studijoje "Naujausių proistorinių tyrinėjimų duomenys (1918-1938 metų Lietuvos proistorinių tyrinėjimų apžvalga)" iš 1938 m. O jis buvo tikrai darbštus, ir įvairus proistoriniai straipsniai, neiskaitant kauniskėje Lietuviškojoje ir bostoniskėje Lietuvių Enciklopedijoje išspausdintųjų, skaičiumi prašoka 30-40 atskirų didesniųjų, dalis jų vokiečių ir lenkų kalba. Taip pat jis dalyvavo ir tarptautiniuose proistorikų suvažiavimuose.



AMERIKOS LIETUVIŲ KULTŪROS ARCHYVAS

perpildytas gausia archyvine ir kultūrine medžiaga, kuriai sutvarkyti ir visuomenei prieinama padaryti, įmanoma tik praplėtus patalpas. Statybos darbai jau pradėti ir numatomi baigti šį rudenį. Esamoji 2100 kv. pėdų pločio patalpa bus padidinta 6400 kv. pėdomis. Naujas pastatas atsis apie 250.000 dolerių.

Būsime dėkingi jei prisidėsite savo auka prie šios statybos įvykdymo.

Aukas siųsti:

ALKA, P. O. Box 608, Putnam, CT 06260

ALKOS Direktoriatas

(Atkirpti)

ALKOS patalpų statybai skiriu:

- ☐ garbės mecenato (10.000 dol. ir daugiau)
- ☐ mecenato (5.000 dol. ir daugiau)
- ☐ garbės fundatoriaus (1.000 dol. ir daugiau)
- ☐ fundatoriaus (500 dol. ir daugiau)
- ☐ rėmėjo (100 dol. ir daugiau)
- ☐ kitokią \$.....

Dabar siunčiu:

☐ visą auką \$..... ☐ dalį aukos \$.....

Čekius rašyti ALKA vardu. Aukos atskaitomos nuo mokesčių (ld. Nr. 23 7227294).

Vardas

Pavardė

Adresas

IŠ ČIURLIONIO GALE-RIJOS, INC., VEIKLOS

Balandžio 25 d. posėdyje Direktorių Taryba perrinko naujam terminui galerijos valdybą, kuria sudaro: inž. Domas Adomaitis-pirmininkas, adv. Frank Zogas, Midland Savings prez.-vicepirmininkas teisės reikalams, dail. Mikas Šileikis-vicepirmininkas meno reikalams, Emilija Kolbiene-sekretore ir Antanas Plaušinitis-izdijinkas. Kontrolės komisijon išrinkti: prof. Mecys Mackevičius, sol. Algirdas Brazis ir dail. Jonas Tričys.

Dail. Barbora Morkūnienė pakviesta pilnateise nare į Direktorių Tarybą, kurioje, be aukščiau išvardintųjų, dar yra: prof. Adomas Varnas-galerijos krikšto tėvas ir garbės pirmininkas, kan. Vaclovas Zakarauskas ir dr. Vytautas P. Dargis.

Dail. Šileikis Tarybos posėdyje raštu pranešė, kad mūsų žmonos atminimui jis aukoja 5,000 dol. galerijos premijų fondui, iš kurių turi būti skiriama metinė 500 dol. premija už tapybos, skulptūros ar grafikos kūrinį. Spalio mėnesį galerija ruošia apžvalginę dail. Šileikio darbų parodą jo 85 metų sukakčiai atžymėti.

Pagrindinis šiu metų galerijos rūpestis yra tinkamai atšvęsti savo garbės pirmininko, tautai nusipelnusio kūrėjo prof. Adomo Varno 100 metų amžiaus sukaktį. Minėjimą norima suruošti s. m. lapkričio mėn., nelaukiant žiemos šalčių ir sniego. Tam reikalui numatoma sudaryti platų visuomenės atstovų komitetą, nes žmonijos istorijoj prof. Varnas yra pirmasis tokio gilaus amžiaus sulaukęs dailininkas.

Midland Savings banko patalpose prisiglaudusi Čiurlionio Galerija, Inc., stengiasi padėti lietuviams dailininkams, issitatydama nuolatinei parodai jų kurinius, kuriuos visuomenė banko valandomis gali pamatyti ir i-

VINCO KRĖVĖS PREMIJA

Montrealy veikia Lietuvių Akademinis Samburis, kuris, be kitko, kas antri metai skiria Vinco Krėvės literatūrinę 500 dol. premiją. Iki šiolei jų jau paskirta 11. Ją yra gavę Jonas Aistis, Jonas Mekas, Marius Katiliškis, Vincas Ramonas, Algimantas Mackus, Kostas Ostrauskas, Antanas Vaičiulaitis, Kazys Barėnas, Juozas Kralikauskas, Liune Sutema ir Eduardas Cinzas.

Dvyliktoji premija bus paskirta ši rudenį. Vertinimo komisija ir kitos smulkmenos bus paskelbtos vėliau.

Šiuo metu samburio valdyba yra tokia: pirm. V. Zizys,

Nukelta i 6 ps

SLA SUSIVIENIJIMAS LIETUVIŲ AMERIKOJE

SLA—jau 40 metų tarnauja Lietuvų visuomenai ir išmokėjęs daugiau kaip SEPTYNIS MILIONUS dolerių nariams.

SLA—didžiausia Lietuvos fraternalinė organizacija — duoda gyvybės apdraudą ir ligoje pašalpą, kuri yra pigi, nes SUSIVIENIJIMAS neieško pelno, o tikla patarnavimus savitarpinės pagalbos pagrindu.

SLA—jau turi daugiau, kaip tris su puse milijono dolerių kapitalą, tad jo apdrauda tikra ir saugi. Kiekvienas lietuvis čia gali gauti įvairių klasių reikalingiausias apdraudas nuo \$100.00 iki \$10.000.00.

SLA—jaunimui duoda gerą Taupomąją Apdraudą — Endowment Insurance, kad jaunuolis gautų pinigų aukštojo mokslo studijoms ir gyvenimo pradiai.

SLA—duoda VAIKAMS ir jaunuoliams labai pigią TERM apdraudą: už \$1,000.00 apdraudus tik \$8.00 mokesčio metams.

SLA—AKCIDENTALĖ APDRAUDA naudinga visko amžiaus asmenims rekomenduojama Lietuvos klubų ir draugijų nariams. Už \$1,000.00 akcidentinės apdraudos mokesčio \$2.00 į metus.

SLA—kuopos yra daugumoje Lietuvos kolonijų. Kreipkitės į kuopų veikėjus, ir jie plačiau paaiškins apie susivienijimo darbus.

Gausite spausdintas informacijas, jeigu parašysite:

Lithuanian Alliance of America
397 West 39th Street, New York, N.Y. 10001

Krėves premija...

vicepirm. H. Nagys, sekr. R. Valinskiene, izd. G. Vazalinskis, nariai — V. Piecatis ir A. Kriščiukaitis.

KIRVIS PATAIKE I AKMENI

Svc. Mergelės Marijos Nekalto Prasidėjimo parapijos vargonininku pernai rudenį buvo priimtas Faustas Strolia, geras lietuvis, darbštus vyras, pasiryžęs tarnauti lietuviškai giesmei, dainai ir jaunimui.

Deja, F. Strolia čia nepavyko giliai sakni iletisti ir savo darbais pasireikšti, nes matyti, buvo per kietas pordivis. Kleb. Mozeriui lietu-

viskumas nerūpi, o muz. F. Strolia kaip sykis lietuviųbe tesirgo. Kirvis pataike i akmeni. Nerado F. Strolia čionai draugiškumo ir bendradarbiavimo, ir supliuško jo lietuviskieji planai. Čia lygiai kaip toje Evangelijoje parasyta -- atejo pas savus, bet savieji jo nepriėmė. Nepriėmė, kadangi F. Strolia lietuvis ir galvoja lietuviskai, o mūsų parapijoje reikia būti airiu ir galvoti airiskai.

Nuo balandžio galo F. Strolia išėjo vargoninkauti i Sv. Jono Fišerio parapiją.

Antanas Marmas



IZIDORIAUS IR VYTENIO VASYLIŲ LIETUVIŲ KAMERINĖS MUZIKOS ANTRASIS DVIEJŲ PLOKSTELIŲ ALBUMAS

Sonatos smuikui ir fortepijonui

J. Gaidelio

J. Kačinsko

J. Švedo

J. Bovicchi

Kaina: \$9, su persiuntimu \$10

Užsakymus siųsti: IZ. VASYLIŲNAS,

27 Dimick Street, Somerville, Mass. 02143.

WORCESTERIO LIETUVIŲ RADIJO VALANDA Trečiadieniai 8-9 val. vakaro šeštadieniai 5-6 val. vakaro WICN 90.5 FM

E. Meilus

23 Shirley Rd., Shrewsbury, Ma. 01545

Tel. 852-3665

DETROIT, MICH.

Balandžio 30 d. turėjome Grandineles koncertą, kuri suruose sauliu kuopa. Tai sestasis Grandineles koncertas Detroite. Kaip buvusieji, taip ir šis ilgai pasiliks jame atsilankiusiu atminime.

Ruosiant šį didžiulį kultūrinį renginį, daug darbo įdėjo Švyturio sauliu kp. pirm Alfus Sukys, moterų vadovė Angele Sukienė, Angele Bukšniene, Stefanija Paulikiene, Elena Bražiūniene, Stase Vičienė, Gražina Vaškelyte, Pamela Sukienė, stovyklos adm. Stepas Lungys, Vincas Rinkevičius, Juozas Kinčius, Antanas Siurkus, Petras Bukšnys, Klemensas Urbšaitis ir kiti.

Kaip žinoma, Grandinele yra apkeliavusi visas didesnes JAV lietuvių kolonijas, savo meną ji yra rodžiusi Europoje ir P. Amerikoje, o šių metų gale vyks į Australiją.

ANT. SUKAUSKAS

AUKOS KELEIVIUI

20 dol.: J. Valaitis, Western Spring, Ill.

10 dol.: A. Kalashnikow, Hartford, Ct., J. Vidūnas, Worcester, Ma., L. Stasiulis, Miami Beach, Fla.

5 dol.: A. Kabašinskas, Cleveland, O., B. Paliulis, Dorchester, Ma., M. Matulionis, Dover, O., V. Auštras, Melrose Ma., A. Ilmonis, Etobicoke,

DRAUDIMO AGENTŲRA

Atlieka įvairių rūšių draudimus

Kreiptis sena adresu:

BRONIS KONTRIM

538 Broadway

So. Boston, Mass. 02127

Tel. AN 8-1761

Ont., J. Bigelis, Cicero, Ill., V. Mickevičius, Detroit, Mich., J. Karazija, Worcester, Ma., A. Kupčinskas, Detroit, Mi.

3 dol.: J. Gritis, Chicago, Ill., A. Dulkis, Newark, N.J.

2 dol.: P. Gailiūnienė, Worcester, Ma., J. Mikalauskas, Winnipeg, Manitoba, P. Dauk, New Canaan, Ct., P. Koncė, Stockbridge, Mich., V. Nemura, Eden, Ont., A. Vyšniauskas, North Bay, Ont., H. Katin, Lynn, Ma., A. Shupetras, E. eter, N.H., V. Millen, Tasmania, Australija, M. Bannis, Grand Rapids, Mich.

1 dol.: V. Oželis, Malartic, Kvebekas.

Visiems aukotojams nuoširdus ačiū.

ADMINISTRACIJA

RADIJO PROGRAMA

Seniausia lietuvių radijo programa Naujojoje Anglijoje iš stoties WNSR 1360 banga veikia sekmadieniais nuo 1:00 iki 1:30 val. po pietų. Perduodama vėliausių pasaulinių žinių santrauka ir komentarai, muzika, dainos ir Magdutės pasaka.

Šią programą veda Steponas J. ir Valentina Minkai.

Biznio reikalais kreiptis į Baltic Florist gėlių ir dovanų krautuve, 502 E. Broadway, So. Boston, Mass. Tel. 268-0489. Ten gaunamas Keleivis ir yra didelis lietuviškų knygų pasirinkimas.

SIUNTINIAI Į LIETUVĄ COSMOS PARCELS EXPRESS CORP.

144 Milbury St.
WORCESTER, MASS.

Tel.: 798-2868

Vedėja B. Sviklienė

JURGI MACIUNA...

Atkelta iš 4 psl.

visas Soho vadinamas menininkų kvartalas, kuriame šiuo metu gyvena ir dirba tūkstančiai profesionalių dailininkų, skulptorių, architektų, fotografų ir kitų menu puoselėtojų.

1961 m. J. Maciūnas pradėjo leisti "Fluxus" meno žurnalą, apie kurį spietesi visiskai naujų išraiškos formų ir priemonių ieškantys menininkai bei muzikai. Judejimas issiplėte toli už JAV—iu ribų, ir šiandien jo sekejai bene aktyviausiai reiškiasi Vakarų Vokietijoje ir Japonijoje. Jie leidžia leidinius ir organizuoja "ivykius", kurie yra visiskai saviti bei originalūs. Jurgis Maciūnas čia gerai žinomas ir laikomas viso judejimo iniciatorium.

Kaip neįprastas visas šis meninis judejimas, taip neeilinis buvo velionis asmuo: nepalenkiamos valios, neįžmonisko darbštumo ir energijos, nežiurint silpnos sveikatos, asketisko gyvenimo įpročių. Dirbdamas ir mokydamsis dažnai po keliolika valandų per parą, jis susikrovė enciklopedinės apimties žinių kraitį meno, architektūros, muzikos, istorijos srityse. Kartu ieškojo, kūrė, ir niekad jo minties polekio nevaržė įprastinių formų ar krypčių varžtai; jo ropesciui artimaisiais ir draugais nebuvo ribų; jis nedraugu jis tik pasijuokdavo, nes išlaikė jūmorą nežiurint kartais net ir skaudžių gyvenimo aplinkybių. Pvz., prieš porą metų, nieksu sumustas, jis nustojo vienos akies.

Iš artimiausių giminių paliliko žmona Billie, kuria jis tik neseniai buvo vedęs, motina ir sesuo Nijole.

JURGIS VALAITIS

EKSKURSIJOS Į LIETUVĄ

iš Bostono ir New Yorko

Dar yra vietų šiose

VIENOS SAVAITES: rugsėjo 17 \$845.00

grupėse: rugsėjo 22 \$845.00

DVIEJŲ SAVAIČIŲ:

birželio 11 \$1195.00 rugpiūčio 6 \$1245.00

liepos 2 \$1245.00 rugsėjo 3 \$1195.00

liepos 16 \$1245.00 gruodžio 22 \$1045.00

Visos grupės aplankys Kauną ir Trakus. Prie visų šių grupių galima jungtis iš VISŲ AMERIKOS IR KANADOS MIESTŲ su papildomu mokesčiu New Yorko. GRUPĖSE VIETŲ SKAIČIUS RIBOTAS -- PATARTINA REGISTRUOTIS KUO ANKSČIAU. Smulkesnių žinių ir registracijos reikalu kreipkitės į:

TRANS ATLANTIC TRAVEL SERVICE

393 West Broadway, P. O. Box 116

South Boston, Mass. 02127

Telefonas: (617) 268-8764

Istaigai vadovauja: Aldona Adomonienė ir Albina Rudžiūnienė

Prices are based on double occupancy and are subject to changes and or Government approval.

Norintiem atsikviesti gimines iš Lietuvos sutvarkoma kvietimo dokumentus

Vietinės žinios

ENCIKLOPEDIJOS DOKUMENTINIS FILMAS

Kun. Algimantas Kežys yra atvykęs į Bostoną ir čia suka dokumentinį filmą apie Lietuvius Enciklopedijoje ir Encyclopedia Lituanica. Šia proga Juozo Kapočiaus vadovaujamoje leidykloje lankėsi ir šie pagrindiniai abiejų enciklopedijų redaktoriai: Pranas Cepenas, prof. Simas Suziedelis ir dr. Juozas Girnius.

Filmas bus rodomas įvairiose kolonijose ši rudeni, švenčiant viso enciklopedinio darbo pabaigtuves, išleisdamas paskutini (šeštąjį) angliškąsios enciklopedijos tomą.

ŠOKO HARVARDE

Bostono lietuvių tautinių šokių sambūris gegužės 13 d. šoko Harvardo universiteto studentų renginy.

BUS SVEČIŲ IŠ AUSTRALIJOS

Liepos 5 d. vakare į Bostoną atvyks Australijos jaunimas, grįžtantis iš Pasaulio Lietuvių Dienų Toronte. Liepos 6 d. jam bus parodytas Bostono miestas, suruoštos tinklinio ir krepšinio rungtinės ir vakare So. Bostono Lietuvių piliečių d-jos salėje priėmimas su šokiais.

Liepos 7 d. jie išvažiuos į New Yorką.

Atvažiuos apie 100 asmenų. Jiems reikės parūpinti nakvyne. Svečių priėmimo reikalų sudarytas specialus komitetas. Veliau duosime smulkesnių žinių.

PAKĖLIMAI IR APDOVANOJIMAI

Sv. Jurgio proga LSS Pirmiaji vyresnio skautininko laipsni pakele Lietuvos Skautybės Fondo valdybos vicepirmininkas dr. Jurgi Gimbuta ir į paskautininkes Ireną Veitienę.

Aukščiausio LSS Sąjungos "Geležinio Vilko" ordinu už didelius nuopelnus lietuvių skautijai buvo apdovanotas LSS Pirmiosios vicepirmininkas ir LS Fondo valdybos pirmininkas v.s. Česlovas Kiliulis.

SKAUCIŲ TUNTO SUEIGA

Gegužės mėn. 7 d. Baltijos tunto skautės turėjo savo sueigą, skirtą Motinos dienai paminėti. Sueiga gražiai pravedė tuntininkė s. Laima Kiliulienė. Sueigos metu kelios paukštytės, skautės ir prityrusios skautės dave išdžius. Taip pat izodi dave ir naujai į paskautininkės laipsnį pakeltoji Irena Veitienė.

saitienės paskaita, kuri bus paivaizinta skaidremis.

Kursu mokėstis 6 dol. nariams, 10 dol. – nenariams. Jei kam būtų reikalingos juostų audimui staklės – galima užsisakyti už 12 dol.

Kas domisi audimo kursais, prasomi iš anksto registruotis pas Ina Nenortienę, tel. 617 – 825 – 1832, arba pas Liudą Sukienę, tel. 617 – 583 – 2830.

S. S.

TRYŠ RANKOS PRIEŠ MOKYKLĄ

So. Bostono Lietuvių Piliečių d-jos valdyba paskyrė 100 dol. Bostono Lituanistinėi mokyklai. Kai gegužės 18 d. narių susirinkime apie tai buvo pranešta, pasigirdo balsas – Neduoti! Balsuojant betgi tik trys rankos tepakilo už tai, kad turtingiausioji Bostono lietuvių draugija neduotų lietuviškai mokyklai 100 dol. pašalpos. Išgelbėtas draugijos geras vardas!

Minėtame susirinkime pri-

imti 2 nauji nariai, pagerbti 2 mirę – Albinas Neviera ir Jonas Šilalis.

Fin. sekr. Adomas Druzdys pranešė, kad balandžio mėnesio pajamų buvo per 24,000 dol., bet ir išlaidos to mėnesio buvo dar didesnės, nes reikėjo sumokėti beveik 6,000 dol. nekilnojamojo turto mokesčio, buvo ir kitų nepaprastų išlaidų. Jei ne jos, tai menuo būtų suvestas su daugiau kaip 3,000 dol. pelno.

Longinas Švelnis pranešė, kad Braintree ligoninėje gydomas Feliksas Zaleskas jau pradeda suprantamai kalbėti, atgyja ranka. Aleksandras Čaplikas aplankęs Long Island prieglaudoje jau seniai esanti inž. Greiviški. Jis gerai atrodo, bet sun-

kiai beatpažinęs senus savo pažįstamus.

KADA IR KAM PADARĖT SAVO TESTAMENTĄ

Tuo reikalu jums gali padėti teisininko Prano Šulio paruošta, teisėjo Alphonse peržiūrėta, "Suduvos" išleista knyga

KAIP SUDAROMI TESTAMENTAI

Su testamentu pavyzdžiu. Knygos kaina \$3, su testamentu forma \$3.50. Ji yra gaunama ir Keleivio administracijoje.

ATOSTOGOS PRANCISKONŲ VASARVIETĖJE

Atostogavimo sezonas pranciškonų vasarvietėje Kennebunkporte, Maine, prasideda liepos 1 ir baigiasi rugsėjo 4. Tai vasarvietė su lietuviška aplinka ir nuotaika, žinoma Amerikoje ir Kanadoje. Duodama butas ir maistas. Be to, svečiams ruošiami koncertai, dailės parodos, literatūros vakarai. Visi lietuviai kviečiami praleisti atostogas šiame garsiaje Amerikos kurorte --- Kennebunkporte --- prie pat Atlanto vandenyno savo tautiečių draugystėje. Informacijai adresas: Franciscan Guest House, Kennebunkport, Maine 04046. Tel. (207) 967-2011

Seniausias Kanados lietuvių laikraštis

NEPRIKLAUSOMA LIETUVA

Metinė prenumerata: Kanadoje 12 dol., kitur -- 13 dol.

Adresas: Nepriklausoma Lietuva, 7722 George St., La Salle, P. H8P 1CA Canada

BROCKTONO ŠV. KAZIMIERO PARAPIJOS CHORO

Koncertas

1978 m. birželio 4 d. 3 val. po pietų
Brocktono North Junior High auditorijoje

PROGRAMOJE:

CHORAS -- Atliks daugumą ateinančiosios 1978 m. Dainų Šventės repertuaro dainų.

BOSTONO VYRŲ SEKSTETAS

vadovauja
Komp. JULIUS GAIDELIS

SOLISTAI -- MARYTE BIZINKAUSKAITE
STASYS LIEPAS

AKOMPANIATORIAI:

Vida BEDERYTE
Dr. Petras BIZINKAUSKAS

Ižanga: 4 dol. Studentams: 2 dol.

Po koncerto, 6 val. vak., Šv. Kazimiero parapijos salėje VAISĖS/ŠOKIAI Auka: 5 dol.

Bilietai gaunami pas choristus ir prie įėjimo

M & T OIL CO., Inc.

641 E Broadway So. Boston, Mass. 02127

- ☐ Krosnies aptarnavimas
- ☐ Automatinis įpilimas
- ☐ Patogios mokėjimo sąlygos
- ☐ Pilnas šildymo įrengimas

Skambinkite

268-4662



Laisvės Varpas

LIETUVIŲ RADIO
VALANDA

Sekmadieniais 11-12 val.

AM 1430 KC iš WWEL

Vedėjas PETRAS VIŠCINIS

173 Arthur St., Brockton, Mass. 02402. Tel. 586-7209

BALTIC REALTY & INSURANCE AGENCY

Vedėja: Rēda M. Veitas
Tel. 268-6030

597 E. Broadway, So. Boston, Mass.

- Draudžia AUTOMOBILIUS nuo visų rūšių nelaimingų atsitikimų.
- Parūpina visų rūšių draudimus nekilnojamam turtui ir nuo nelaimingų atsitikimų.
- HOMEOWNERS' POLICY gali išrūpinti bet kuriame miesto kvartale.
- Tarpininkauja norintiems parduoti ar pirkti namus.

Vietinės žinios

INZINIERIAI KVIECIA

Si savaitgali Bostone vyks lietuvių inžinierių suvažiavimas Copley Plaza viešbuty. Atidarymas gegužės 27 d. 3 val. popiet. Tame posėdy is Kalifornijos atvykęs dr. Jonas S. Žmuidzinas skaitys paskaitą, kuri bus idomi ne vien tik inžinieriams. Todel visi kas tik gali kviečiami į ją atsilankyti.

Vakare ten pat banketas.

LAISVĖS VARPAS IŠ DVIEJU RADIO STOCIŲ

Nuo gegužės 14 d. Laisvės Varpo radijo programa perduodama iš dviejų radijo stocių: WWEL is Medfordo ir WBET is Brocktono. Abidvi stotys yra 5,000 vatų galimumo, bet ne viena jų nepasiekia visu Bostono apylinkėse gyvenančių lietuvių. Todel bandoma is WWEL radijo stoties pasiekti Bostono siaureje, o is WBET - Bostono pietines apylinkes isikūrusius lietuvius.

Iš WWEL programa perduodama nuo 11 ligi 12 val., o is WBET - nuo 12:10 ligi 1 val. Pastaroji stotis girdima

MASTER ELECTRICIAN

— Industrial — Residential —

— Commercial —

New and Old Work

Free Estimates

Call

Charles A. Galinauskas
265-4090

Telefonas: AN 8-2806

Dr. Jos. J. Donovan

Dr. J. Pašakarnio

**IPEDINIS
OPTOMETRISTAS**

Valandos:
nuo 9 val. ryto iki 5 val. vak.
Trečiadieniais nepriimama
447 BROADWAY
South Boston, Mass

ATLAS PARCELS CO.

82 Harrison Street,
Worcester, Mass. 01604
Tel. 798-3347

Tiesiai iš Worcesterio siunčiam įvairius siuntinius į Lietuvą ir kitus Rusijos valdomus plotus! Siuntiniai sudaromi iš vietinės gamybos medžiagų, apyv, maisto ir pramonės gaminių. Turime vietoje įvairių vietinės gamybos ir importuotų prekių iš kitų kraštų visai žemomis kainomis. Be to, siunčiam maistą, pinigus ir galite užsakyti jų gamybos prekes. Čia sumokėsite pinigus, o giminės ten vietoje galės pasirinkti užsakytas prekes.

Taipogi tarpininkaujame per tam tikras įstaigas atsikviesti giminės čia pas save į svečius ar nuolatiniam apsigyvenimui. Patarnavimas atliekamas greitai ir sąžiningai. Ateilankę įsitikinsite. Vedėjas A. Schyrinskis

AM bangomis 1460. Abidvi programos skiriasi ne tik laiko atžvilgiu (is WWEL - 1 val., o is WBET - 50 min.), bet taip pat savo turiniu bei forma. Tarp kitko is Brocktono stoties WBET dalis programos atliekama angliskai. Abiejų programų vedėju yra Petras Višcinis.

PASIRINKO HARVARDA

Rašeme, kad Povilas Raškauskas (ne Paškauskas) už davydingą mokymąsi ir su-

gebejimą vadovauti apdovanojamas specialiu JAV prezidento medaliu. Dabar jam atidarytos visų universitetų durys. Jis pasirinko Harvardą ir ten studijuos mediciną. Sekmes.

BRICKAI DICARA KOMITETE

Rima ir Romas Brickai dalyvauja komitete, kuris rūpinasi, kad 29 m. amz. Bostono miesto tarybos pirm. Larry DiCara būtų isrinktas Massachusetts valstijos izdininku.

Gegužės 21 d. Brickai savo namuose Dorchestery surengė DiCarai priemima, į kuri atsilanke apie 80 žmonių, jų tarpe ir keletas lietuvių.

The Apothecary LIETUVIŠKA TIKRA VAISTINE

Parduodame tikrai vaistus, išpildome gydytojų receptus ir turime visus gatavus vaistus.

Jei reik vaistų — eikite į lietuvišką vaistinę.

Sav. Emanuel L. Rosengard, B. S., Reg. Pharm.

384 W. Broadway, tarp E ir F gatvių, SO. BOSTONE.

Telefonas: AN 8-6020

Nuo 9 val. ryto iki 8 val. v., išskyrus šventadienius ir sekms.

South Bostono Lietuvių Piliečių Klubo LIETUVIŠKA UŽKANDINĖ

VEIKIA

ŠEŠTADIENIAIS ir SEKMADIENIAIS
nuo 1 iki 10 val. vak. Telefonas: 268-1055

SKANI LIETUVIŠKA PICA

Šeštadieniais ir Sekmadieniais
NUO 12 VAL. DIENOS IKI 6 VAL. VAKARO

LIETUVIŠKI PIETŲS

(balandėliai, kugelis, dešros, kopūstai ir kiti patiekalai)
Kiekvieną ketvirtadienį nuo 5 iki 8 val. vakare yra
"LINKSMOJI VALANDA"

kurios metu visi gėrimai yra papiginta kaina.
Klubo mėnesiniai susirinkimai vyksta kiekvieno mėnesio
trečią ketvirtadienį 8-tą val. vak. Nariai dalyvaukite.

S. B. L. P. D. Valdyba

368 W. Broadway, South Boston, Mass. 02127

VELTUI

ALYVOS DEGIKLIS (OIL BURNER)
naujiems užsakytojams

taip pat naujos dalys ir darbas

\$ 39.50 vertės

• 24 VALANDAS ALYVOS DEGIKLIO AP-
TARNAVIMAS

• Automatinis tiekimas

• Mokėti pagal susitarimą

ALIEJAUS IR SAULĖS APSILDYMO
SPECIALISTAI

Šilto oro, šilto vandens ir garo iš rūšio ir oro vėsinimo
pilnas garantuotas įrengimas ir aptarnavimas.

FORTUNA FUEL CO., INC.

Didž. Bostonui tarnauja ilgiau nei 50 metų

NAUJASIS CENTRINIS ADRESAS:

600 Columbian Street
Braintree, Ma. 02184

Tel.: 436-1204

Tel.: 848-6000

TRANS - ATLANTIC TRADING CO.

Siuntinių persiuntimo
įstaiga

393 West Broadway
So. Boston, Mass. 02127
Telefonas: (617) 268-8764

Darbo valandos:

kasdien 9-5

Penktadieniais 9-7

Šeštadieniais uždaryta

Vedėja —

Aldona Adomonienė

ADVOKATĖ

JŪRA STRIMAITYTĖ

PEPPARD, KEHOE &
STRIMAITIS

ATTORNEYS AT LAW

10 Central Avenue

Lynn, Mass. 01901

Tel. 599-8188

PETER MAKSVYTIS

Carpenter & Builder

49 Church Street

E. Milton, Mass.

Atlieku visus patalynų, remonto ir projektavimo darbus iš lauko ir vidaus, gyvenamųjų namų ir biūro pastatų, pagal Jūsų reikalavimą. Saubite vienos iki 9 valandų vakaro.

Telefonas 698-8675

TEL. AN 8-2124

Dr. Amelia E. Rodd

(RUDOKIUTĖ)

OPTOMETRIST

Valandos:

nuo 10 ryto iki 6 vakaro

Trečiadieniais — uždara

445 BROADWAY

SOUTH BOSTON, MASS.

NAMAKSY - ZAMMITO

Insurance Agency, Inc.

95 Rosemary Street

Norwood, Ma. 02062

Tel. 762-6732

THINGS
TO DO TODAY
* FIND OUT WHY
SOUTH BOSTON
SAVINGS BANK
IS ALWAYS
THE LEADER!

Apsilankykite SOUTH BOSTON SAVINGS BANK. ar jo filialėje, ir įsitikinkite, ką reiškia būti vadovu bankų srityje. SOUTH BOSTON SAVINGS BANKAS visuomet pats pirmasis klientams pasiūlo aukščiausius įstatymų leidžiamus dividendus... Tačiau vadovavimui neužtenka finansinių išteklių, o reikia ir koncentruoto kiekvieno SOUTH BOSTON SAVINGS BANKO tarnautojo pasišventimo, kad iš anksto numatytu Jūsų pareikalavimus ir kad juos patenkintų skubiai ir našiai. Todėl nutarkite būtinai šiandien užsukti į SOUTH BOSTON SAVINGS BANKĄ, visuomet toje srityje pirmaujantį.



ALFRED W. ARCHIBALD PRESIDENT

MAIN OFFICE
400 West Broadway
South Boston
9 AM to 3:30 PM -
Monday thru Friday
Saturday 10 AM to 1 PM
268-2500

NEPONSET CIRCLE OFFICE
740 Gulliver Blvd.
8:30 AM to 5:30 PM
Mon., Tues., Wed. & Fri.
Thurs. - 8:30 AM to 7:30 PM
Saturday 8:30 AM to 12 Noon